

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**Torvan-Konzentrat**

Revideret dato: 13.03.2020

Katalog-nr.: j2507\_sd

Side 1 af 8

**PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden****1.1. Produktidentifikator**

Torvan-Konzentrat

**1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes****Anvendelse af stoffet eller blandingen**

Produkt til professionel rengøring og pleje

**1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**

Virksomhed: JOHANNES KIEHL KG  
Gade: Robert-Bosch-Str. 9  
By: D-85235 Odelzhausen  
Telefon: +49 8134 9305-0      Telefax: +49 8134 6466  
E-mail: info@kiehl-group.com  
Internet: www.kiehl-group.com  
Informationsgivende afdeling: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommernheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

**PUNKT 2: Fareidentifikation****2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen**

Kræves ikke.

**2.2. Mærkningselementer****Øvrige råd**

Blandingen er ikke klassificeret som farlig jævnfør forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP].

**2.3. Andre farer**

Ingen kendte.

**PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer****3.2. Blandinger****Kemisk karakterisering**

i henhold til 648/2004/EU: Nonioniske overfladeaktive stoffer 5-15%, Vandopløselig opløsningsmiddel, kaliumcitrat, Farve, duftstoffer (Linalool, Citronellol, Hexyl Cinnamal, Benzyl Salicylate)

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**Torvan-Konzentrat**

Revideret dato: 13.03.2020

Katalog-nr.: j2507\_sd

Side 2 af 8

**Farlige komponenter**

CAS-nr.	Kemisk betegnelse			Mængde
	EF-nr.	Indeksnr.	REACH-nr.	
	GHS-Klassificering			
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
69011-36-5	C13 Fedt-alkoholpolyglykolether 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4; H302			

Fuld ordlyd af H- og EUH-sætninger: se punkt 16.

**PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger**
**4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**
**Generelt råd**

Ingen risici, der kræver specielle førstehjælpsforanstaltninger.

**Hvis det indåndes**

ikke sundhedsskadelig ved inhalering

**I tilfælde af hudkontakt**

Vaskes af med rigeligt vand.

**I tilfælde af øjenkontakt**

Skyl omhyggeligt med rigeligt vand også under øjenlågene.

**Ved indtagelse**

Skyl munden med vand og drik derefter rigeligt vand. Undgå opkastning hvis muligt.

Søg læge hvis nødvendigt.

**4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**

Vis dette sikkerhedsdatablad til vagtlægen.

**PUNKT 5: Brandbekæmpelse**
**5.1. Slukningsmidler**
**Egnede slukningsmidler**

Ethvert slukningsmiddel og -foranstaltning.

**5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**5.3. Anvisninger for brandmandskab**

Brandslukningsforanstaltningerne skal være hensigtsmæssige i forhold til lokale omstændigheder og det omgivne miljø. Selve produktet brænder ikke.

**PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld**
**6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**Torvan-Konzentrat**

Revideret dato: 13.03.2020

Katalog-nr.: j2507\_sd

Side 3 af 8

**Generelle oplysninger**

Kræves ikke

**6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger**

Må ikke skylles ud i overfladevand.

**6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning****Andre oplysninger**

Tør op med absorberende materiale (f.eks. lærred, uld). Efter rengøring skylles rester bort med vand.

**6.4. Henvisning til andre punkter**

Henviser til beskyttelsesforanstaltninger nævnt i afsnit 7 og 8.

**PUNKT 7: Håndtering og opbevaring****7.1. Forholdsregler for sikker håndtering****Sikkerhedsinformation**

Ingen specielle forholdsregler er påkrævet.

**Henvisning til brand- og eksplosionsbeskyttelse**

Ingen særlige krav til brandbeskyttende foranstaltninger.

**7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed****Tekniske foranstaltninger/opbevaringsbetingelser**

Opbevares ved stuetemperatur i originalbeholderen. Opbevares på et sted kun tilgængeligt for autoriserede personer.

**Yderligere information om opbevaringsforhold**

Hold beholderen tæt lukket.

Ubrugt materiale må aldrig føres tilbage til opbevaringsbeholderen.

**7.3. Særlige anvendelser**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler****8.1. Kontrolparametre****Grænseværdier for luftforurening**

CAS-nr.	Stof/materiale	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Kategori	Kilde
112-34-5	Butyldiglycol	10	68		Gennemsnit 8 h	

**8.2. Eksponeringskontrol****Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol**

Kræves ikke.

**Hygiejniske foranstaltninger**

Generel praksis for erhvervshygiejne. Intet specielt beskyttelsesudstyr nødvendigt.

**Hudværn**

Kræves ikke

**Åndedrætsværn**

Kræves ikke

**Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet**

Skal håndteres i overensstemmelse med god erhvervshygiejne og sikkerhedsforanstaltninger.

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### Torvan-Konzentrat

Revideret dato: 13.03.2020

Katalog-nr.: j2507\_sd

Side 4 af 8

## PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

### 9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Tilstandsform:	væske
Farve:	violet
Lugt:	behagelig

	<b>Metode</b>
pH-værdien (ved 20 °C):	ca. 9,5 K-QP1012C

#### Tilstand-ændringer

Smeltepunkt:	<-8 °C
Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval:	>98 °C
Sublimeringstemperatur:	ikke anvendelig
Blødgørelsespunkt:	ikke anvendelig
Pourpoint:	ikke anvendelig
Flammepunkt:	>100 °C

#### Antændelighed

fast/flydende:	ikke anvendelig
gas:	ikke anvendelig

#### Eksplorative egenskaber

Ikke eksplosiv

Laveste Eksplosionsgrænser:	ikke anvendelig
Højeste Eksplosionsgrænser:	ikke anvendelig
Selvantændelsestemperatur:	>250 °C

#### Selvantændelsestemperatur

fast stof:	ikke anvendelig
gas:	ikke anvendelig

Dekomponeringstemperatur:	udetermineret
---------------------------	---------------

#### Oxiderende egenskaber

Ikke relevant

Damptryk:	udetermineret
-----------	---------------

Relativ massefylde (ved 20 °C):	1,04 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
---------------------------------	----------------------------------

Vandopløselighed: (ved 20 °C)	helt blandbar
----------------------------------	---------------

#### Opløselighed i andre opløsningsmidler

udetermineret

Fordelingskoefficient n-oktanol/vand:	udetermineret
---------------------------------------	---------------

Viskositet/dynamisk:	udetermineret
----------------------	---------------

Viskositet/kinematisk:	udetermineret
------------------------	---------------

Udløbstid:	udetermineret
------------	---------------

Relativ dampmassefylde:	udetermineret
-------------------------	---------------

Fordampningshastighed:	udetermineret
------------------------	---------------

### 9.2. Andre oplysninger

Indhold af fast stof:	udetermineret
-----------------------	---------------

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**Torvan-Konzentrat**

Revideret dato: 13.03.2020

Katalog-nr.: j2507\_sd

Side 5 af 8

**PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet****10.1. Reaktivitet**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**10.2. Kemisk stabilitet**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**10.3. Risiko for farlige reaktioner**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**10.4. Forhold, der skal undgås**

Må ikke udsættes for temperaturer over 35 °C.

**10.5. Materialer, der skal undgås**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**10.6. Farlige nedbrydningsprodukter**

Ingen nedbrydning ved lagring og brug som beskrevet.

**Yderligere information**

Må ikke blandes med andre rengøringsmidler og kemikalier.

**PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger****11.1. Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008****Akut toksicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

CAS-nr.	Kemisk betegnelse				
	Eksponeringsvej	Dose	Arter	Kilde	Metode
69011-36-5	C13 Fedt-alkoholpolyglykolether 5-12 EO				
	oral	ATE 500 mg/kg			
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated				
	oral	ATE 500 mg/kg			

**Irriterende og ætsende virkninger**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Sensibiliserende virkninger**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske virkninger**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Enkel STOT-eksponering**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Gentagne STOT-eksponeringer**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Aspirationsfare**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**11.2. Oplysninger om andre farer****Hormonforstyrrende egenskaber**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**Andre informationer**

Helbredsskader er ikke kendte eller forventede ved normalt brug.

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Revideret dato: 13.03.2020

**Torvan-Konzentrat**

Katalog-nr.: j2507\_sd

Side 6 af 8

**PUNKT 12: Miljøoplysninger****12.1. Toksicitet**

Der findes ingen data på selve produktet.

**12.2. Persistens og nedbrydelighed**

Indeholder ingen stoffer kendt som værende miljøskadelige eller ikke nedbrydelige i spildevandsrensningsanlæg. De overfladeaktive stoffer der indgår i produktet imødekommer alle krav i rengøringsmiddelregulativet 648/2004/EU.

**12.3. Bioakkumuleringspotentiale**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**12.4. Mobilitet i jord**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**12.6. Hormonforstyrrende egenskaber**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**12.7. Andre negative virkninger**

Disse oplysninger foreligger ikke.

**Andre informationer**Kemisk iltkrav (COD) 360 mg O<sub>2</sub>/g.**PUNKT 13: Bortskaffelse****13.1. Metoder til affaldsbehandling****Overvejelser ved bortskaffelse**

Beholderen skal tømmes grundigt. Hæld ikke store mængder af produktet i afløbet.

**Affaldsnummer - overskud**

070699 AFFALD FRA ORGANISK-KEMISKE PROCESSER; Affald fra fremstilling, formulering, distribution og brug af fedt, smørelse, sæbe, detergenter, desinfektionsmidler og kosmetiske midler; Andet affald, ikke andetsteds specificeret

**Affaldsnummer - produktet efter brug**

070699 AFFALD FRA ORGANISK-KEMISKE PROCESSER; Affald fra fremstilling, formulering, distribution og brug af fedt, smørelse, sæbe, detergenter, desinfektionsmidler og kosmetiske midler; Andet affald, ikke andetsteds specificeret

**Bortskaffelse af forurenede emballage**

Rens beholderen med vand. Rengjorte flasker og dunke returneres til producent/forhandler.

Renset pakningsmateriale bør tilbydes til lokale regenereringsanlæg.

**PUNKT 14: Transportoplysninger****Landtransport (ADR/RID)****14.1. UN-nummer:** ikke anvendelig**14.2. UN-forsendelsesbetegnelse** ikke anvendelig**(UN proper shipping name):****14.3. Transportfareklasse(r):** ikke anvendelig**14.4. Emballagegruppe:** ikke anvendelig**14.5. Miljøfarer**

MILJØFARLIGT: Nej

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**Torvan-Konzentrat**

Revideret dato: 13.03.2020

Katalog-nr.: j2507\_sd

Side 7 af 8

**14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren**

Kræves ikke

**14.7. Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter**

ikke anvendelig

**Andre oplysninger**

Ikke farligt gods i forhold til transportforeskrifterne.

**PUNKT 15: Oplysninger om regulering****15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø****EU oplysninger om regulering**

Anvendelsesrestriktioner (REACH, bilag XVII):

Indskrivning 55

**Andre informationer**

I henhold til EU-direktiver og dansk lov skal produktet ikke mærkes.

**National regulativ information**

Vandfareklasse (D):

2 - skadeligt for vand

**Andre informationer**

Unge under 18 år må ikke arbejde med produktet (lærlinge undtaget).

**15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering**

Der gennemførtes ikke sikkerhedsvurderinger for stoffer i denne blanding.

**PUNKT 16: Andre oplysninger****Ændringer**

Dette dataark indeholder ændringer i forhold til tidligere udgave i afsnit : 1

**Forkortelser og akronymer**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**Torvan-Konzentrat**

Revideret dato: 13.03.2020

Katalog-nr.: j2507\_sd

Side 8 af 8

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways

(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Forkortelser og akronymer se fortegnelsen på <http://abk.esdscom.eu>**Relevante H- og EUH-sætninger (Nummer og fuld tekst)**

H302	Farlig ved indtagelse.
H318	Forårsager alvorlig øjenskade.
H319	Forårsager alvorlig øjenirritation.

**Yderligere information**

Oplysningerne i denne leverandørbrugsanvisning er udarbejdet på grundlag af vores bedste viden. Dette er ikke ensbetydende med garanti for specifikke produkttegenskaber og lovmæssige forpligtigelser. Den fulde ordlyd af R-sætninger og S-sætninger, som er knyttet til ingredienser, som er angivet i punkt 3

*(Al data for farlige ingredienser blev taget, respektivt, fra den sidste version af underentreprenørens sikkerhedsdatablad.)*